FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 173 Enu. 5

CINQUI... DU...

Province de Québec — District No. 173 Maskinongé — S. District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No 1 — {in / dans} Paroisse de St Alexis — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 23 — 7901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Wilfrid Robert — June 22

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM...	
Dwelling House. Dwelling-house / Maison habitée	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada	Year of naturalization, if foreign-born alien. Pour les étrangers, année de la naturalisation	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account (Voir instructions.) Travaillant à son compte (Voir instructions.)	Mentionner si la personne est employée, dans une fabrique, dans une usine, à la journée, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à l'occupation ou métier principal.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à quelque autre emploi ou métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant du principal emploi ou métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou métiers secondaires, s'il y en a.	Time of earnings per hour when employed by the hour—Cents. Taux du gain par heure s'il est payé à l'heure—Centins.	Upon life. Sur la vie. $	Against accident or sickness. Contre accidents ou maladies. $	Cost of insurance in cents a year. Coût de l'assurance en centins par année recensée.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in public schools over 15 cents or upon which a fee was charged, or in University. Coût de l'instruction en écoles publiques au delà de 15 cents par jour ou pour laquelle un droit a été exigé, ou à l'Université.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
193	204	Lemay Pierre	Paroisse St Alexis	M	Chef	M	Déc	1870	60	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Journalier				Rentier														Fr			
		" Victorine	" "	F	Epouse	M	Fév	1871	60	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Aucun				Néant														Fr			
194	205	Rondeau Napoléon	" "	M	Chef	M	Mars	1865	46	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Journalier				Russe	48		60		300								Fr			
		" Séverine	" "	F	Epouse	M	Mai	1869	42	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Aucun				Néant														Fr			
		" Wilfrid	" "	M	Fils	C	Mars	1892	19	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Journalier				Russe	45		60		290								Fr			
		" Marie	" "	M	Fille	C	Mai	1893	18	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Journalière				Russe	42		60		228								Fr			
		" Blanche	" "	F	Fille	C	Sept	1894	16	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Aucun				Néant														Fr			
		" Marie Jeanne	" "	F	Fille	C	Octobre	1895	15	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Aucun				Néant														Fr			
		" Hermine	" "	M	Fille	C	Août	1897	13	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Aucun				Néant														Fr			
		" Wilfrid	" "	M	Fils	C	Sept	1899	11	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Aucun				Néant													10	Can	Can	Fr			
		" Alfred	" "	M	Fils	C	Nov	1903	7	Qué			Français	Canadien	Cath R.					Néant													6	Can	Can	Fr			
		" Gloria	" "	F	Fille	C	Juillet	1905	5	Qué			Français	Canadien	Cath R.					Néant														Can	Can	Fr			
		" Alexina	" "	F	Fille	C	Sept	1906	4	Qué			Français	Canadien	Cath R.					Néant													10	Can	Can	Fr			
		" Rosalena	" "	F	Fille	C	Mai	1909	1a	Qué			Français	Canadien	Cath R.					Néant													10	Can	Can	Fr			
195	206	Boulanger Myrella	" "	M	Chef	M	Nov	1872	38	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	Bucheron			Bucheron	30		60		250								Can	Can	Fr			
		" Marie Louise	" "	F	Epouse	M	Fév	1881	30	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Aucun				Néant														Can	Can	Fr			
		" Emeliana	" "	F	Fille	C	Sept	1898	12	Qué			Français	Canadien	Cath R.	Aucun				Néant													10	Can	Can	Fr			
		" Carmine	" "	F	Fille	C	Mai	1905	6	Qué			Français	Canadien	Cath R.					Néant													4	Can	Can	Fr			
		" Didace	" "	M	Fils	C	Janv	1909	2a	Qué			Français	Canadien	Cath R.					Néant														Can	Can	Fr			
		" Rachel	" "	F	Fille	C	Janv	1911	7m	Qué			Français	Canadien	Cath R.					Néant														Can	Can	Fr			